

יומנו של אברהם (רומק) בוסק

היומן מורכב מ-33 פתקים שנכתבו במחנה הריכוז פלאשוב בתקופה שבין 3/9/1943 ועד 29/7/1944. הפתקים הוטמנו ע"י הכותב בפנינת צריפו במחנה ונמצאו ע"י בני המשפחה לאחר המלחמה. תרגום מיידיש והערות ע"י מאיר בוסק.

- (1) 9 במארס - תליית יהודי
9 במארס - תליית שתי נשים מלופטגאו.¹
אפריל - תליית אדם צעיר.
מאי - מסדר כללי מלווה הכאות קשות בנוכחות קציני אס אס בכירים.
יוני - תליית קרויטוורט, האובנשטוק, ביים (הפחח). כדי להתקבל לסדנת המתכת צריך לשלם לטימברג.² (8.4 - בלומנפרוכט).
- (2) ב-17.3 נהרג ראבי בידי סטרוויצקי.³ במאי הוצא להורג גרובנר יחד עם 14 אנשים שהובאו מקובל.⁴ משפחת ליפרמן הוצאה להורג ביוני, 8 אנשים (יולאג).⁵
- (3) 29.6 - סטריכובסקי.
4.7 - פלטר.
נאהייקי א.ד.⁶
12.7 - 32 אנשים קבורים בנו"ה גלנדה.⁷
16.7 - אינג' רייטמן.⁸
19.7 - פלוגת ההטענות והפריקות, שלושה אנשים.
פלוגת הניקוי, שני אנשים.⁹
נוצרים בעבודה 125 ו-32. ביום 12.7 הפעם הראשונה בעבודה. החלוקה הראשונה של חבילות. ביום ראשון 18.7 הפעם הראשונה עבודה (מקוצרת) משעה 7.30 עד 12.
- (4) 19.7 - גרין...¹⁰ נשיאת קרשים לנו"ה גלנדה,
19.7 - לארוחת צהריים - כרוב.
17.7 מעשה לופטיג א.ד.
אשם באסון פלוגת הטעינה והפריקה ביום 19.7 הוא איש האו-דה רוזנבלום. הוא שהיכה לפני שבועיים את אנשי סדנת הרפדים.
- (5) 20.7 - איש האס אס וילי מכה פועל ממקימי הצריפים 200 מכות על הישבן.
- (6) 22.7 - ליד הצריפים מסדר מלווה "תרגילים".¹¹ האו דה מכים ללא ריסון עצמי.
24.7 - שבת. שלושה קורבנות בסדנת המברשנים - רובינשטיין, בלפר, מילר. איש האס אס וילי היכה מכות קשות.
נוצרים בעבודה, 70 נשים 137 גברים.

6. או.ד. או או-דה - קיצור של אורדנונג-דינסט - משטרת הסדר היהודית.
נאהייקי -- פרגולים.
7. שטחים שבתקופה מאוחרת יותר צורפו למחנה פלאשוב.
8. מהנדסת. הוצאה להורג על ידי אמון גט, מפקד המחנה, לאחר התמוטטות צריף שעל הקמתו פיקחה.
9. משפטים קצרים ביותר. משמעם ברור: הוצאו להורג.
10. איש אס אס במחנה פלאשוב.
11. התעמלות מפרכת ומשפילה.

1. נקודת-עבודה בשדה התעופה של העיר קראקוב (מערב גאליציה), שהיתה בירת הגנראל-גוברנמן. מחנה פלאשוב, בו נרשמו דפי היומן, הוקם על בית-הקברות היהודי, הסמוך לקראקוב.
2. הממונה על הסדנה.
3. איש אס אס במחנה פלאשוב.
4. נקודת עבודה במפעל לייצור כבלי חשמל.
5. קיצור של יודן-לאגר, סמוך למחנה המרכזי בפלאשוב היה מחנה יולאג 1 בכפר פלאשוב, מחנה יולאג 2 בכפר פרוקוצים ומחנה יולאג 3 בכפר בייזנוב.

(7)

בליל 24/25 ביולי - חיפוש אחר כסף. זהו החיפוש השלישי שבוצע על-ידי האו-דה. בצריף מס' 48 היו פֶּמפר, וינר שלר. החיפוש השני בצריפים ערכו אנשי האו-דה על דעת עצמם ולמען עצמם. מוכה בצריף כי רציתי לברוח ולהציל את פרוטותי המעטות. הם שדדו כ-25,000 זהובים.
ב-24.7 - הובאו שתי משאיות עם פולנים. בעבודה למעלה מ-200.

(8)

25.7 - פולֶדֶק שקל את רולף, אחד מכלביו של המפקד. משקלו הוא 65 קילו. לפני שבוע שקל חוויאר¹² את עצמו. משקלו עם האקדח - 86 קילו.

(9)

26.7 - התפטרותו של מוסוליני. הגרמנים מתנהגים באיפוק. מלבד מוכים קצת בידי וילי לא היו מקרים מיוחדים. שרנר¹³ עם שלישו בביקור ממחנה. אנשי האו-דה מהלכים מושפלי ראש. לדעתם תארך המלחמה עוד זמן רב (דברי פֶּמפר).
מייטליס מקובל במחנה.
גוטהרץ¹⁴ מאיים על קליפשטיין בעניין של שעון.

(10)

הגדרום הועבר למגרש החדש של המסדרים, באשר המחפר יישר את בית הקברות. החרמת הכסף מיום 24.7 הביאה 28,000 (לאו-דה). קרומהולץ מהאו דה אינו מפסיק להכות. מישה גלר (או-דה) פושט בגדים מילד שהובא משדה התעופה להירות.

(11)

לפי הוראתו של מפקד האו-דה חילוביץ' יעבדו הסדנאות עד 10 בלילה במשך 10 ימים כעונש על שאנשים נמצאו נחים מחוץ לצריפי העבודה דקות אחדות לפני שתיים. אנשי האס-אס מכים ללא רחמים. היום הובאו עוד 70 פולנים, 3 מהם שוחררו. מדברים על אקציה.¹⁵

(12)

תמונת מיון אנשים, שהובאו מהגיטו, בתוכם נידונים למוות דיאמנד, משפחת לזר. תמונת הבאת ילדים וכמה אנשים זקנים במשאית במגרש הקטן למיסדרים (מחסן העצים).

(13)

קבוצה של 12 אנשים מחברת בניה גרמנית הובאה להוצאה להורג. אחרי שעות אחדות קיבלו מכות ושוחררו. קבוצה של עובדי שטראוק¹⁶ לשעבר קיבלו מכות קשות מידי חילוביץ' ופינקלשטיין¹⁷ -- 11 קיבלו מכות. הסיבה בלתי ידועה. רק בהתערבות יוהאן וילי שיבלר.¹⁸

(14)

ביום 31.7 - הובאו למעלה מ-50 יהודים מפשמישל¹⁹ למחנה.
1.8 - אונטרשטורמפיהרר גט קיבל העלאה בשתי דרגות. מהיום הוא אֶוֹבֶרשטורמפיהרר.
3.8 - שרנר במחנה.²⁰
2-3-4.8 -- חום נורא.

(15)

1.8 - פינקלשטיין ליד הצריף והפרגול בידו.
1.8 - אנשי או דה רבים פוטרו.

17. וילהלם חילוביץ' - ראש האו-דה במחנה פלאשוב;
מייטק פינקלשטיין -- סגנו של חילוביץ'.
18. המשפט נקטע באמצעו.
19. עיר במרכזה של גאליציה.
20. קצין אס אס בכיר בגנראל-גוברנמן.

12. איש אס אס במחנה פלאשוב.
13. מבכירי קצונת האס-אס בעיר קראקוב.
14. איש האו-דה,
15. כינוי מקובל ל"מבצע" של השמדת יהודים.
16. חברת בניה גרמנית, בה העסיקו את אסירי מחנה פלאשוב.

1.8 - החום גדול מאוד. השינה בצריף בלתי-אפשרית. הפשפשים אוכלים את בשרנו.

(בלילה) של 2/3.8 - מסיבה בשל ההעלאה בדרגה. (אומרים) שווילי הוכה על שציווה לנשים להתערטל. היום, 4.8, כבר יום שני שווילי אינו מכה.

- (16) 4.8 - גולדמן מנבי-טארג זקן-צריף 42 (גולדשטיין).
 העלמה גמיינר בת 18-20 קורבנו של המפקד בצריף קולפי תפוחי-אדמה.
 כ-25 יהודים - נשים, ילד וגברים הובאו מכלא האו-דה שבגיטו.²¹
 8.8 - ביום ראשון נרצח חברי אינגבר.
 8.8 - עברתי (לעבוד) למחסן המרכזי.
 13.8 - באו 11 אנשים מהאו-דה.
 16.8 - האו-דה האובנשטוק הפיל 3 שיניים של אסיר. הרופא אומר, שזוהי הפעם השלישית. (וולף).

- (17) 20 אנשים הובאו ממונטלופיך. 13 מהם נתקבלו למחנה, 7 הוצאו להורג.
 21.8 - פינקלשטיין מכה את חיים. (זעקס: פינקלשטיין הולך!) (בדיחה).²²
 22.8 - מזה שלושה ימים חום בלתי-רגיל. 50 מעלות בשמש ללא מים. האו דה קיבלו פסים כחולים במקום הצהובים (בכובעיהם).²³ מפקד גרמני ששמו רבל.

- (18) 18.8 - איש אחד נורה בגיטו. האיש מהצריפים.
 24.8 - חלק מאנשי האו-דה שבגיטו הועברו לבייזנוב.
 לפני שתיים-עשרה.
 שיכור²³ - קילו קפה ליום.
 26.8 - פתיחת צריף האכילה (במחנה).
 הליכתי לקראקוב.

- (19) חלק מהילדים היה מוכן על ידי האו-דה, אבל הדבר לא התממש. 20 צריפים חדשים חייבים להיות מוכנים עד שבת. אומרים שבשביל פולנים.

- (20) 30.8 - הובאו 21 אנשים (ממאסר) האו-דה, 8 אנשים מבוכניה. נתינים הונגריים באזיקים.
 30/31.8 - בלילה זה נמלטו 16 אוקראינים חמושים.²⁴
 2-4.9 - האקציה בטארנוב.²⁵
 4.9 - נרצחו שני קורבנות.
 8.9 - היום היה במחנה מפקד בריגאדה ומרק טוב.
 8.9 - 34 הוצאו להורג, 104-108²⁶ בבית הקברות החדש.
 גרינר הצעיר איש או-דה.
 9.9 - 15 אנשים הובאו מאו-דה, 7 ילדים ו-8 מבוגרים.
 11.9 - 5 אנשי או"דה הוכו בידי חילוביץ' בשל שדידת אנשי טארנוב.
 11.9 אנשי או-דה עורכים חיפושים בצריף 34.

24. הכוונה לשבויים רוסים מיחידותיו של הגנרל ולאסוב. חלק מהם התאמן במחנה גרמני בכפר טראבניקי וצורף לאס-אס. אלה שהשתתפו בחיסול גטו וארשה, צורפו לאחר-מכן למשמרות האס אס במחנות הריכוז, אליהם הובאו היהודים. הם שימשו, בדרך-כלל, המבצעים של ההוצאות להורג.

25. עיר במערב-גאליציה.

26. פשר מספרים אלה בלתי-מובן.

21. על אף חיסול גטו קראקוב עדיין נותרו בו חלק מאנשי האו-דה. לבית הכלא הוכנסו יהודים שנתפסו מסתתרים בין הגויים בעיר ובכפרי הסביבה.

22. מוראו של פינקלשטיין כמוהו כפחד מפני איש אס-אס מסוכן; "זקס" - צוהרה מקובלת, להודיע על התקרבותו.

23. הצבע הצהוב נועד להשפיל את היהודים, בדומה לטלאי הצהוב בימי הביניים.

23*. במקור האידי נכתב שְׁכַר. הכוונה, כנראה, לשומר גרמני שאהב לשתות ונוח היה לשחד אותו.

(21)

- גדר תיל פנימית. חיפושים חדשים בצריפים. בדיקות רפואיות בצריפים.
 15.9 - 56 הרוגים - עובדי בונרקה.²⁷
 16.9 - 20 הרוגים - 12 גברים, 8 נשים. הובאו מחוץ למחנה.
 18.9 - 4 נוצרים הובאו למחנה ונורו.
 18.9 - 44 מהבויהוף²⁸ נורו. אשתו של האינג' בירנבוים.
 19.9 - אקציה. 47 אנשים נורו. 6 ברחו, 4 נוצרים ו-2 יהודים. דבר חדש -- צביעה. מספר בצבע צהוב על המעיל, בולמוס של רעב.

(22)

- 24.9 - ביקורו של קריגר.²⁹ שני כיכרות לחם.
 25.9 - 12 הובאו מיולאג ונורו.
 30.9 - בראכפלד ברח.
 1.10 -- באו 140 אנשים מסטאלובה-וולה.³⁰
 2.10 - משאית עם גזר.
 3.10 - 3 אנשים הובאו מבייזנוב ונורו.
 4.10 - העברה מצריפים. צריף 3, 48 - 22.
 איש אחד מפלוגות הניקוי נהרג בידי המפקד. מעשה גרוס.
 תרגילי התעמלות" לצריף 34.
 5.10 -- מיספרים על הגב.
 9.10 - שבת יום-כיפור, נורו 51 אנשים -- 47 גברים, 4 נשים. חילוביץ' מחפש בצריפים.
 12.10 - יום הולדתו של שייד.³¹ תזמורת של 20 איש.
 13.10 - קור.
 15.10 - 28 גברים הוצאו להורג על בריחת איש אחד מהמוסך.
 18.10 . מיסדרים.
 22.10 -- יוהאן³² פצע אחד, שייד הרג שניים, פילרציק³³ פצע שניים, 57 אנשים הובאו מהגיטו ונורו.
 22.10 -- אומרים שהוצאו להורג 20 פולנים, אשר הובאו מהעיר. מעשה בפמפר בשער המעבר.
 25.10 -- ביקור מפקדי דאכאו ואשוויץ במחנה. ארוחה טובה.
 26.10 - חילוביץ' מחופש.
 28.10 - קבורת עשרות פולנים שהובאו מקראקוב.
 הוצאו להורג 5 אנשים מהמינהלה (של המחנה) - 3 גברים, 2 נשים (שטריימר, באכנר).
 30.10 - 4 גברים נורו בטעות. 4 הובאו מהעיר, הוצאו להורג - גבר אחד, שתי נשים וילד אחד
 2.11 - כ-16 אנשים הוצאו להורג. גב' באכנר, מגר, גב' המל.
 4.11 - 4 נורו בידי שייד בשעת שיפוץ הצריפים. איש אחד נורה בידי אוקראיני ב-9 בערב.

(23)

- 6.11 - נורו 5 פולנים, הובאו 10 פולנים הרוגים.
 9.11 הוצאו להורג 22 אנשים מבית-הכלא (לאקס, מורגנבסר), 8 מהם היו מוסתרים בווייליצקה.³⁴
 אור לעשרה - הוצא להורג איש האו דה קורנהויזר, אחד פצוע קשה (פילרציק).
 וסרמן, גיסתו של והרנהויפט, נורתה במוסך.
 14.11 - יולאג כולו במחנה. 25 איש נורו במקום,³⁵ כ-60 נורו במחנה.³⁶ פיטורים. לייבוש ויעקב.³⁷ בניה לחידוש הצריפים. מחכים לוועדה חשובה מאוד.

27

- נקודת-עבודה לאסירי המחנה.
 28. נקודת-עבודה לאסירי המחנה.
 29. איש הקצונה הגבוהה של האס אס בגנראל-גוברנמן.
 30. מחנה"עובדים במרכז הגנראל-גוברנמן.
 31. קצין אס אס במחנה פלאשוב.
 32. קצין אס אס במחנה פלאשוב.
 33. איש אס-אס במחנה פלאשוב.
 34. עיר סמוכה לקראקוב.
 35. כלומר: נרצחו במחנה גולאג 1, ולא הועברו למחנה פלאשוב.
 36. נרצחו בפלאשוב, בהגיעם לשם.
 37. שני אחיו של בעל היומן.

15.11 - משלוח של 2,500 אנשים, אנשי יולאג, ועוד 700 נשים, חילוביץ' מנצח על המשלוח.³⁸

16.11 - משלוח של 1,500 אנשים נוספים. הגרמנים מנצחים על האקציה. 2 נורו.

17.11 - מסדר כללי במגרש. 16 זקנים נורו.

19.11 - מברק למפקדת המחנה על מצבם ובואם של המשולחים. 600 זוגות נעליים ובגדים נשלחו לאלתר (בשביל המשולחים).

27.11 - 45 אנשים נורו. 22 חולים. לוושה וייסמן. חלק מהמובאים הסתתרו בניירות אריים, 1 ניצל על-ידי אינג' שטייף. אנשי או-דה חדשים - בלודק, לפלר מהגיטו. תפקידים חדשים.

30.11 - נורו למעלה מ-40 נתינים זרים ובתוכם או'רבוך, א. פ. מן.

6.12 - 2 יהודים, שהיו משוכנים בצריפי פומורסקה³⁹, נורו. שינויים מזה 10 ימים ליד התיל החיצוני של המחנה. צפויים שינויים במחנה.

(24)

14.12 - כל אלה שנותרו עוד בניטו - כשמונים איש - ספירו, או'מר, פאר, הוצאו להורג.⁴⁰

15.12 - 2 אנשים הוצאו להורג על שהחזיקו ניירות של נתינים זרים. 8 הוצאו להורג על החזיקים ניירות של נתינים זרים. דליקה בצריפו של חילוביץ'.

במאתיים איש הובאו למחנה משדה התעופה.

18.12 - הובאו 5 פולנים, הוצאו להורג ערומים - זו הפעם הראשונה

23.12 - צריף בית-החולים עלה באש. מאז אסור להסיק אש בצריפים ויש לשבת בחושך עד לביטול האיסור.

עבודה קשה בכבישים, בהקמת הבריכות והגדרות המחושמלות של המחנה עבודה ביום ובלילה רבת קורבנות.

31.12 - חילוביץ' זקוק ל-100,000 בשביל גט לכבוד החג. מסיבת ריקודים אצל גט, בלבא⁴¹ וחילוביץ'. 3 יהודים הובאו מהעיר ונורו. מתברר שהמחנה יהיה מחנה ריכוז.

6.1.44 - ועדה חשובה.

7.1 - זה יומיים דנה הוועדה.

8.1 - מכתב רשמי של גט לאו-דה - להפסיק את השימוש באלות. או-דה בלי אלות. מדברים על מחנה חימוש גרמני. מצב הרוח הכללי השתפר, אך העבודה בהקמת הבריכות ובסלילת הכבישים אין לה קץ.

10.1 - אנשי האו-דה התאכזרו לכ-20 מאנשי פלוגת בוני הצריפים בתל'ה על ידיים ורגליים. האו דה מנק פ'ר'ר (קורנהויזר).

14.1 - 23 אנשים הוצאו להורג לבושים בבגדיהם. אומרים שהם יהודים. חלק מאנשי האו-דה פוטר. במחנה כ-8,200 יהודים. 21.1 - האו דה פורק. במקומו - קאפו. אירגון מחנה ריכוז מתממש.

26.1 -- ביקור רופא ראשי גרמני בצריף החולים. אירגון מחנה הריכוז מתממש. משפחה של 9 נפשות, בתוכה אשה בגיל של למעלה מ-70 הובאה מהעיר ושחררה (במחנה).

(25)

30.1 - גילוח ראשיהם של כל הגברים ללא יוצא מהכלל.

חלוקת שני כיכרות לחם.

בוץ במחנה.

ביום 20.1 - אליק⁴² נמחק מרשימת העובדים.

1.2 - מסדר ראשון לפי תקנון מחנות ריכוז.

ביום 28.1 - פ'ר'ר⁴³ תפס את אחד האסירים, כשזה מחזיק גזר, והיכה אותו קשה.

ביום 2.2 - פינקלשטיין מסגיר פולני אחד על הברחת מזון למחנה. הפולני נאסר במחנה הפולנים. לאנדסדורפר⁴⁴ משחרר את אחד האסירים, שגנב מערימת תפוחי-האדמה.

41. גרמני, ממונה על איסוף החפצים שנותרו בגיטו קארקוב לאחר גירושם של היהודים.

42. אליק, בנו של כותב היומן, בן תשע היה אז.

43. איש האו-דה. 44. איש האס-אס.

38. מדובר במשלוח של יהודים למחנה שלידי בתי החרושת לתחמושת בסקארז'יסקו, שבמרכז הגנראל-גוברנמן.

39. מרכז הגסטאפו בקראקוב. יהודים הועסקו שם בעבודות פיזיות.

40. אלה הובאו מהגיטו למחנה, שם נורו וגופותיהם נשרפו.

האודה אינם רוצים להוציא את השלטון מידיהם ומוסיפים להכות, לקלל, לחרף ולגדף.

2.2 - כמה עשרות פולגים, כחמישים, הובאו מהעיר, נורו ונשרפו.

באו יהודים - 93 מהיידלאגר, בתוכם יהודי אחד חולה טיפוס, הגיעו אחרוני ממחנה שבניה⁴⁵, כאלף נוצרים ו- 400 יהודים אחרונים, מהם 42 חולים. כל החולים הועברו לצריפי החולים. סידור החיים במחנה בהתאם לתקנון מחנה ריכוז. פחד החיסול בקרב היהודים.

ביום 2.2 נולד במחנה תינוק וחוסל. אביו של הנולד הוא איש האו-דה גרוס.

4.2 - חיפושים אצל כל המובאים משבניה והחרמת חפצי יקר, שעונים ומזון מהם. החיפושים נערכו על ידי האו דה לשעבר.

7.2 - לפני כשבועיים בערך התאבדה עתונאית בשם ראנד, שהסתתרה בעיר בניירות אריים. סיבת מותה --- חילוביץ'. היום שוב נשלח מהמחנה קרון משא עם בגדים ונעליים - למכירה. המוכר הוא רוזנגרטן, איש האו-דה לשעבר.

(26)

9.2 - הובאו אחרוני היהודים מטארנוב - כ-140. אנשי האו"דה לשעבר שדדו מהם הכל. שני יהודים נורו ליד ערימות תפוחי האדמה, כשבאו, לגנוב" מהם. שמותיהם - מרדכי גרינברג ובוקסבוים. האו-דה גילחו לגמרי את ראשיהן של שלוש נשים על שלא באו לעבודה. בין הנשים -- נערה בת 11 וחצי בשם אבוש. האו-דה רוזנגרטן, מחסנאי הבגדים שהניחו הנפטרים, הוציא אצל גרינברג 5 דולאר מבגד.

10.2 - מהעיר הובאה אשה, אומרים שנוצריה, וגורתה בגבעת הקטל. הובאו שרידי היהודים מבוכניה⁴⁶ - כמאה איש. נערכו אצלם חיפושים מדוקדקים על ידי הגב' חילוביץ' ופינקלשטיין - בדיקות גינקולוגיות. קרנר, איש האודה לשעבר, הפיל את עינו של אחד האסירים. האיש היה כבר הרביעי או החמישי. האודה לשעבר אינם רוצים להוציא את השלטון מידיהם וממשיכים לפקד.

13.2 - באו כארבעים נשים וילדים מפשמישל. מרדכי שלאמר הוכה בראשו על ידי אנשי האו-דה אנגלשטיין וגרינר המבוגר עד שמת

אחרי שעות אחדות. שלאמר - יליד טיטשין.

14.2 - לוקחים את הציפות ממדפי השינה.

15.2 - נורו 2 אנשים - אשה וילד, שהובאו מהעיר. איש האו-דה ריגלהויפט-בלאט מוליך בחזרה ליריה אדם שסטרוויבסקי שיחררו. האיש היה בפלוגת העובדים -- בונרקה. גם עורך הדין מנש הובל בחזרה על ידי האו-דה ליריה.

18.2 - קבוצה של כ-260 גברים נשלחים לאושוויץ לעבודה.

ביום 15.2 - הועברה רניה⁴⁷ שלי לצריף. עד כה היתה אצל גרוס.⁴⁸

ביום 8.2 - נרשם אליק שוב ברשימת העובדים. שריפה בגבעת הקטל.

21 אנשים יהודים ונוצרים, בתוכם 4 ילדים, כולם כנראה נתיני-חוח, בתוכם שפּרגל, יליד ונתין תורכיה, לא רצו להתפשט על אף שיסו

כלבים בהם. הם נורו. בגדיהם רוויי דם. לאחר מכן נשרפו.

20.2 - זה ימים אחדים קור נורא ושלג. היום - יום ראשון. עבודה עד 1. בבוקר 18 מעלות קור.

(27)

22.2 - 8 אנשים --- 3 ילדים, 4 נשים וגבר אחד הוצאו להורג. האיש הוא פיניה קוזה (הקברן), אשתו ושלושה נכדים. 12 הובאו מהעיר והוצאו להורג. 2 נשים, ילד - יהודים. ניירותיהם נשרפו במקום. 49

100 גברים ואשה אחת הלכו לנ.ק.פ.⁵⁰ בתוכם דולק⁵¹ אשתו, שני ילדים והאב.

25.2 - הובאו 3 נשים מהעיר והוצאו להורג (נוסבוים, טַנְבוים ממייכוב).⁵²

45. מחנה עבודה. 51. דולק הורוביץ - מראשי המינהלה במחנה, שבה

הועסקו יהודים.

46. לעיר בפולין, סמוכה לקראקוב.

47. רניה, בתו של כותב היומן, בת שש היתה אז.

48. רופא יהודי, מנהל צריפי החולים במחנה פלאשוב.

49. אלה היו, כנראה, נתינים זרים.

50. ראשי-תיבות של, בויה-קיהלר-פאבריק" - מפעל לייצור חלקי מטוסים, בבעלותו של אוסקאר שינדלר.

52. עיר בפולין, צפונית לקראקוב.

- 29.2 - זה ימים אחדים מקבלים אנו מרגרינה, ריבה, סוכר. לפני שבועיים קיבלנו 20 סיגריות זולות. הורוביץ ועוד 7 אנשים הוחזרו מנ.ק.פ. במקומם הלכו 8 אחרים.
- 1.3 - משפחת קליין הוצאה להורג. נתינים הונגריים, 5 נפשות.
- 2.3 - איש אחד מהעיר, פולני או גרמני סוציאליסט, הוצא להורג.
- 250 הלכו למיילץ. 5 אנשים כבולים הובאו מהעיר. 10 פולנים כבולים, חולים מחלה מידבקת, הוצאו להורג. מקבלים 15 דקו מרגרינה.
- 11.3 - פתיחת צריף לילדים. כ-260 ילדים ורניה בתוכם.
- 13.3 - מחכים לוועדה מברלין, עבודות חימוש גדולות, מיליון אתים וכלפוט.
- 14.3 - 8 פולנים הובאו מהעיר והוצאו להורג. בצריף החולים למחלות מידבקות מתו שוב 4 אנשים. אומרים שאת החולים במחלה אנושה ממיתים בשנתם. מוות הומאניטארי.
- כ-160 פולנים הובאו מהעיר למחנה.
- (28)
- 20.3 - מהעיר הובאו 10 פולנים כבולים ונורו בגבעת-הקטל. יום-יום מתים בצריף החולים 3-4 אנשים. אקרט⁵³ היכה את פינקלשטיין במגרש המיסדרים
- 21.3 - יום קיץ ראשון, אך הבוץ גדול. בבקרים עוד קר וסערות שלג.
- 300 נשים נשלחו לשני בתי חרושת של נשק. אומרים - לסקארז'סקו.
- 26.3 - משה פיילר, האו-דה מהגיטו, הוצא להורג. נושאים לבנים מהמוסך. שפאנלאנג⁵⁴ מצווה לשאת 6 לבנים, איש האס אס לנדסדורפר מסתפק ב-4. מיסדר ספירה נמשך שעתיים. יורד שלג עם פתיתים גדולים.
- 28.3 - 4 פולנים הובאו מהעיר, הוצאו להורג בגבעה ונשרפו יחד עם משה פיילר.
- 29.3 - הילדים מנ.ק.פ. הובאו והועברו לצריף הילדים. בסמוך למחנה נעזב ילד על-ידי פולנים. שמו של הילד שלאנג. הוא הועבר לצינוק שבבית הכלא. בערב הובאו שני פולנים מהעיר. הם הוצאו להורג בגבעה ונשרפו.
- 30.3 - 4 נוצרים הובאו מהעיר. הוצאו להורג בגבעה ונשרפו.
- 31.3 - הובאו 80 נשים אחרונות משדה התעופה.
- 1.4 - קבוצה של 30 אנשים הלכה לנ.ק.פ. - 23 נשים ו-7 גברים. בגלל תלונה, שהוגשה נגדו, הפסיק לאנדסדורפר להכות.
- (29)
- 3.4 נוצרי ונוצריה שהובאו מהעיר הוצאו להורג בדרך החדשה של ההשמדה. מת יז'ראלר במסגריה.
- 4.4 - מאושוויץ באו בחזרה 15 יהודים לבושים בבגדי פסים. כמויות רבות של חומרים מגיעות מלובלין ומלובוב.
- 5.4 - הגיעו 10 קאפו-גרמנים-אסירים מדאכאו.
- 6.4 ז'פּטל הוכה על-ידי אקרט במגרש המסדרים. מאיר קרנר, גיבור האו-דה, פוטר מתפקידו הנבזי והועבר לעבודה בסדנת האורגים. 10 אנשים, שהתרשלו להגיע לעבודה, הוחזקו במגרש המסדרים עד השעה 12. יצחק זאלץ, איש האו-דה התליין, צורף למחצבה.
- 7.4 - כ-70 גברים נוצרים הובאו מהעיר, נורו ונשרפו. 80 מצריף הילדים צורפו לסדנת המברשתנים. בסך-הכל עובדים 140 ילדים מהצריף.
- 11.4 - הובאו מהעיר 110 נוצרים. הם הוצאו להורג ונשרפו ביחד עם הנפטרים בצריף החולים.
- 13.4 - הובאו מהעיר 3 נוצרים והוצאו להורג.
- 14.4 - מדרוהוביץ⁵⁵ הובאו 1,050 יהודים גברים, 250 נשים ו-24 ילדים. אנשי האודה לשעבר התנפלו על שיירי רכושם של המובאים ושדדו. אחרי החיפוש הראשון של הגרמנים ערכו הנ"ל חיפוש שני ושדדו מהבאים את אשר נותר עוד אצלם.
- 15.4 - 150 אנשים נוסעים לזאקופאנה⁵⁶ לעבודה.
53. איש אס אס במחנה פלאשוב.
54. איש או-דה במחנה פלאשוב.
55. עיר במזרח גאליציה
56. עיר נופש בהרי הטאטרה שבדרום פולין. אסירים ממחנה פלאשוב נשלחו לשם לבנות וילה למפקד האס אס בקראקוב.

- 16.4 - חילוביץ' ממשיך להכות על אף האיסור. ההתנגשות הראשונה בין אנשי הקאפו הגרמנים לבין הקאפו היהודים. הקאפו הגרמנים מגינים על האסירים היהודים. הקאפו הלפגוט מעורר שריקות בוז בנגריה.
- 18.4 - הוצאו להורג 4 (?) ונוצרי אחד, שהובאו מהעיר. מלובלין הגיעו כ-600 אנשים, בתוכם 270 נשים ו-17 ילדים, כולם חוץ מהילדים בבגדים מפוספסים.
- 19.4 - הוצא להורג גבר אחד - אומרים גרמני, 8 אנשי משטרה הוציאו אותו להורג, בחלקם לו כבוד. הליווי של פולנים.
- 29.4 - סאלק⁵⁷ נשלח בפלוגת עונשין לעבודה במחצבה. מאיר⁵⁸ וייטקה⁵⁹ והאלה⁶⁰ חולים קשה. נשי אס אס נוספות מגיעות למחנה. עוד 16 ילדים מהצריף נרתמו לעבודה. עוד מקרים רבים של מיתות מהירות בצריפי החולים.
- 20.4 - מתו מרעב עוד 2 אזרחים מקראקוב. במגרש המיסדרים מתו אהרליך, השותף בחנות הבדים מונדרר ואהרליך, ואמסטר, בעל חנות לחומרי בניין.
- יום ראשון 23.4 - הפעם הראשונה - יום שלם חופשי מעבודה.
- 29.4 - אקרט מכה במגרש המיסדרים אסיר יהודי עד מוות.
- 3.5 - הובאו מהעיר למעלה משלושים איש, בתוכם 7 יהודים. כולם הוצאו להורג ונשרפו. בנ.ק.פ. קיבלו הנשים בגדים מפוספסים.
- ביום שני ה-1 במאי - חופש מהעבודה. בבוקר לא היה מיסדר.
- 2.5 - 500 אנשים נשלחו מהמחנה לברסלאו. האנשים מלובלין מבודדים בקארנטינה. היו שם 16 מקרים של טיפוס.
- 5.5 - יום שחור. 25 יהודים הובאו מהעיר, בתוכם 2 ילדים, 5 גברים היתר - נשים. כולם הוצאו להורג וגופותיהם נשרפו יחד עם הנפטרים
- בצריף החולים. 14 גברים ונשים, שהובאו מהעיר, נתקבלו למחנה. כולם יהודים.
- 6.5 - קר בבוקר. שני גרמנים הוצאו להורג בליווי של כבוד. אומרים שפרסטר⁶¹ הוצא להורג בסוף אפריל.
- (30)
- 7.5 - יום ראשון בשבוע, "חופשי". שלושה מיסדרים עד הצהריים.
- בדיקות רפואיות בעירום מלא במגרש המסדרים. אחר-צהריים - בדיקות נשים, ילדים, זקנים וחלשים הוכרו כבלתי-מועילים. אחר-צהריים קיבל חלק מהאסירים בגדים מפוספסים, בין היתר - גם נקודת העבודה שלנו. חלוקת הבגדים האלה זורחה בשל הבריחות ממחנה פלאשוב.
- ב-6.5 - ברח אחד בשם אקסלרד מפלוגת הפורקים. הפלוגה נשארה ניצבת במשך לילה שלם. העונש החמור הנוסף על הפלוגה - כולם גרים יחד בצריף מגודר תיל דוקרני. בלילה שוב מסדר - ספירה במזג אוויר רע.
- בלילה 7/8.5 - ראיתי בחלום את דובקה, אחותי האהובה. היא אמרה, שלא אדאג לה. נראתה יפה וטוב מאוד.
- 10.5 - למעלה מ-50 פולנים הובאו מהעיר והוצאו להורג. בתוכם גם יהודי ממישליניצה⁶² שהוצא מבונקר. במקומו של לאנדסדורפר בא מנהל חדש בשם גרים, בעל דרגה בכירה.
- 12.5 - הוצאו להורג שני פולנים מהעיר. שני נוצרים ברחו. אחד מהם הוחזר מהר מווייליצקה. חילוביץ' ופרבר לכדו אותו. כל המחנה מולבש בגדי עונשין. מאיר, האלה וייטקה מוסיפים להיות חולים אנושות. סאלק בפלוגת העונשין.
- עבודה קשה של אסירי המחנה בהעברת קרשים בתחנת פלאשוב.
- 13.5 - הוצאו להורג למעלה מ-50 פולנים, שהובאו מהעיר.
- 14.5 - מיסדר ומשלוח גירוש לאושוויץ. כל אלה שהוכרו כבלתי-מועילים לפני שבוע, כל הילדים כ-330, בתוכם אלי ורבקה, זאנק⁶³ ולייבוש. כ-22 ילדים ניצלו רשמית וכ-10 ילדים באופן בלתי רשמי. העמידה במגרש המיסדרים נמשכה עד 3 אחר-צהריים.
57. בן אחיו של כותב היומן. 61. יהודי, נודע כמשתף פעולה עם הגרמנים.
58. בן אחיו של כותב היומן. 62. עיר בדרום פולין.
59. אחותו של כותב היומן. 63. בן אחותו של כותב היומן (אחיו של מאיר זילברשטיין).
60. בת אחותו של כותב היומן.

- 15.5 - כ-40 רוסים-שומרים ברחו. אחדים מהם נהרגו.
- 17.5 – 23 פולנים הובאו מהעיר והוצאו להורג.
- 18.5 – כ-400 גברים, נשים וילדים אחדים, כולם רצענים וסנדלרים מומחים, הובאו ממחנה סמוך לראדום.⁶⁴ 22 ילדים הצילו את עצמם בהסתתרותם מהגירוש האחרונים. חילוביץ' ואשתו מוסיפים להכות, במיוחד את הנשים הנתפסות במחנה הגברים.
- 19.5 – כ-900 נשים, כולן מהונגריה, מכפרי הקארפאטים, הגיעו למחנה דרך אושוויץ. הכל נלקח מהן. נותרו כמעט ערומות ונשלחו הנה רק בשמלות בד. זה לא כבר היו בני-אדם חופשיים. המשמעת תחת מנהל המחנה גרים מחמירה יותר ויותר.
- 22.5 - שוב הוצאו להורג 33 פולנים שהובאו מקראקוב, כולם גברים. את ההוצאה להורג מבצעים במהירות הבזק.
- (31)
- 26.5 - כ-90 אסירים - 87 נשים ו-3 גברים הועברו כחלשים לאושוויץ.
- 27.5 - 250 פולנים נשרפו. 60 הובאו חיים מהעיר והוצאו להורג. היתר הובאו כמעט מתים מהעיר.
- 29.5 - 1,000 יהודים מהקארפאטים ההונגריים הובאו למחנה דרך אושוויץ.
- 4.6 - הפעם הראשונה הוכה חילוביץ' במגרש המסדרים על-ידי שופקה⁶⁵ וזאת על הכאת יהודים, שמחה במחנה. זה ימים אחדים שהנשים הופרדו מהגברים. לעבודה הולכים בפלוגות סגורות. אומרים שהילדים חיים באושוויץ.
- 6.6 – הובאו למעלה מ-60 פולנים מהעיר והוצאו להורג.
- 8.6 - 1,500 נשים הונגריות משטחי הקארפאטים הגיעו דרך אושוויץ.
- ברח פולני ביום שבו הובא למחנה – תדיאוש קשבייל, יליד 17.2.1914 בזיוויץ.
- 10.6 - הוצאו להורג 10 נוצרים שהובאו מהעיר.
- 12.6 - פקיד המינהלה בשם קצנגולד הוכה קשות במגרש המסדר על-ידי מ. פרבר.
- 17.6 - אשה מהונגריה, מפלוגת הבונים, איבדה את פלוגת העובדים שלה. במסדר הערב אמרה לאקרטי, כי לא ידעה שיש הבדל בין קבוצה לקבוצה.
- 18.6 - עוד קבוצה צעירה חוזרת מהעבודה. זה שבועיים לא מקבלים שום דבר מלבד רבע לחם וקצת ריבה. דרישת שלום משני ילדים לבנשטיין על-גבי קרש מאושוויץ. היהודים ההונגריים במצב רע מאוד.
- 19.6 – הובאו מהעיר 14 אנשים ובתוכם כומר והוצאו להורג. פולנים אחדים וגם גרמנים אחדים עשו סימן צלב על גופם לפני שנורו.
- 20.6 - חיפושים (אחר כסף ?) במגרש המיסדרים בנוכחותו של גט.
- חיפושים נוספים בצריפים. רעב גדול בקרב ההונגרים.
- 23.6 - הובאו האנשים שעוד נותרו בבוריסלאב, כ-550 איש וגם ילדים אחדים. הכל נשדד מהם. חילוביץ' והכנופיה שלו מראים את מה שהם יודעים לעשות.
- 26.6 - משלוח של למעלה מ-1,500 איש לווייליצ'קה, קרוליק הוא שם זקן המחנה. גט קיבל את הפיקוד על המחנה ביום שישי בשבוע 12-13 בפברואר 1943. המובאים מהונגריה אינם נשלחים עוד לעבודות חוץ ובמקומם באים אסירים ממוצא פולני. 90 הנשים הראשונות הולכות מהסדנאות של מדריץ'⁶⁷ לעבודה במחסן החפצים.
- 28.6 – ...הוצאה להורג של יהודים פולניים.⁶⁸ 23 אנשים - 7 ילדים, 11 נשים ו-5 גברים הוצאו להורג. 28 שוחררו מהמשלוח. אשה זקנה מסרבת לשכב (לקראת יריה). אם ושני ילדים. הבורח, האשה בבקשתה.
- 29.6 - הייתי בקראקוב אחרי 10 חודשים מלאים. ועדה במחנה ומאורר⁶⁹ בראשה.
64. עיר במרכז-מערב פולין.
65. איש אס-אס במחנה פלאשוב.
66. עיר במזרח-גאליציה, סמוכה לדרוהוביץ.
67. מיתפרות למדי הצבא ולחולצות, במחנה פלאשוב.
68. מדובר, כנראה, ביהודים שהובאו למחנה מסלובאקיה.
69. מבכירי האס.אס.

(32)

- חילוביץ' היה בפרושוביצה⁷⁰ עם (אנשי או דה ? אנשי אס-אס ?), שם הוכה על ידי המשטרה הפולנית.
- 2.7 - מאיימים על הנשים ההונגריות בהוצאה להורג אם לא תעבדנה יותר.
- 3.7 - סריקות נרחבות בין הפולנים בקראקוב, ממיינים אותם במחנה. הגרמנים מפחדים מפני התקוממות. הם כולאים פולנים רבים, כ-600 הובאו למחנה. בלילה 3/4 נתלה אחד. פולני אחד מהמובאים באחרונה הוצא להורג במגרש המסדר.
- 4.7 - אשה כבולה הובאה מהעיר. הוצאה להורג. אומרים שזו היתה גרמניה.
- 5.7 - העובדים בזאקופאנה הוחזרו.
- 6.7 - הובאו מהעיר כ-8 פולנים. כולם התפשטו ושכבו על גבעת הקטל, הוכו ואחר-כך נורו. הנפטרים בצריף החולים צורפו לגופות המומתים (לשריפה). אשת האס אס, המפקחת על הנשים, מסוכנת.

(33)

- 10.7 - בית טהרת המתים פוצץ בחומר נפץ.
- מ. גולדברג⁷¹ היכה אשה במגרש המסדרים עד שזו איבדה את הכרתה. היא נלקחה לבית חולים.
- 21.7 - 17 אנשים אחרונים הובאו מלבוב.⁷² 20 איש הובאו ממונטלופיך.⁷³
- 22.7 - 300 נשים הוחזרו מווייליצ'קה. הנשים מקראקוב. מנהלי העבודה בווייליצ'קה הם אנשי בליזין.⁷⁴
- 23/24.7 - משמרת לילה אינה יוצאת לעבודה.
- 24.7 - 2 מבני הנוער הבונה הפולני הוצאו להורג.
- 25.7 - שישה אנשים נורו. לפני ההוצאה להורג הוקרא גזר הדין. כל הפולנים ממחנה רייכהוף, סטאלובה-וולה, מיילץ, הובאו למחנה.
- 25.7 - מסדרי לילה בשעה 9 וחצי. היידלאגר (?) נשלח לווייליצ'קה.
- 28.7 - יהודי אחד הובא מטארנוב. גרים בבגדים מפוספסים ליד המטבח.
- 27.7 - הגרמנים אורזים.
- כלופציצה (האפ־האפ).⁷⁵ הכאת נשים במחבט.
- 27.7 - האפ־האפ מגוננת על סוסים.
- 29.7 - 20 פולנים שהובאו הוצאו להורג. תחנת הרכבת של פלאשוב מלאה חבילות ופליטים גרמנים. סטאלובה-וולה וריישה⁷⁶ הולכים מהמחנה.

75. אורלובסקה, מפקחת של האס אס במחנה פלאשוב, אליו הגיעה ממחנה־ההשמדה מיידאנק. נודעה באכזריותה.

76. מקומות במרכז גאליציה, משם הובאו יהודים למחנה פלאשוב.

70. עיר בפולין מצפון לקראקוב.

71. מרסל גולדברג היה מראשי המינהלה היהודית במחנה.

72. בלבוב, העיר הגדולה במזרח גאליציה, חיו לפני המלחמה כ-80,000 יהודים.

73. בית-כלא ידוע בקראקוב.

74. אלה הובאו לקראקוב ממחנה בודזין (בטעות נכתב בליזין), שבסביבות. לובלין.